



Distr.  
GENERAL

A/BUR/54/1/Add.1  
13 September 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия  
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ОРГАНИЗАЦИЯ ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ,  
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ

Меморандум Генерального секретаря

Добавление

Дополнить меморандум Генерального секретаря от 13 сентября 1999 года (A/54/BUR/1)  
следующим:

1. Стр. 16

После пункта 17(h) включить:

i) назначение заместителя Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора (решение 53/489 от 13 сентября 1999 года).

2. Стр. 29

После пункта 172 включить:

173. Вооруженная агрессия против Демократической Республики Конго  
(решение 53/488 от 13 сентября 1999 года).

3. Стр. 34

После пункта б1 включить:

а) В связи с пунктом 158 проекта повестки дня (Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания) Генеральный секретарь хотел бы сослаться на пункт 2 резолюции 53/104 от 8 декабря 1998 года, в котором Ассамблея постановила одобрить рекомендацию Комитета о введении в его состав четырех новых членов – по одному от государств Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна и Восточной Европы, – выбираемых Председателем Генеральной Ассамблеи, в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) от 15 декабря 1971 года, после консультаций с региональными группами. Поскольку остается произвести одно назначение от государств Азии, Генеральный комитет, возможно, рекомендует также рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарном заседании.

б) В связи с пунктом 173 проекта повестки дня (Вооруженная агрессия против Демократической Республики Конго) Генеральная Ассамблея на своем 107-м пленарном заседании 13 сентября 1999 года была информирована о том, что, как указано в документе A/53/1048, Демократическая Республика Конго хотела бы, чтобы этот пункт был рассмотрен непосредственно на пленарном заседании.

4. Стр. 36

После пункта 17(h) включить:

і) назначение заместителя Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора.

5. Стр. 49

Сноску 21 следует читать: "Подпункты (g)-(i) см. в разделе "Пленарные заседания", пункт 17".

-----